

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 11CoP/228/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1415207192  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 03. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Patrícia Železníková  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2022:1415207192.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave, v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Patrície Železníkovej a členiek senátu JUDr. Blanky Podmajerskej a Mgr. Aleny Čakváriovej, v právnej veci manžela: A. V., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom S. XX, XXX XX A., t.č. Ústav na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou, so sídlom Dlhé lúky 1, 919 35 Hrnčiarovce nad Parnou, štátne občianstvo Slovenskej republiky, zastúpeného JUDr. Libušou Dočkalovou, advokátkou so sídlom Lachova 32, 851 03 Bratislava, a manželky: M. O. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom A., XX X. R., NH, XXXXX, B. štáty americké, štátne občianstvo Spojených štátov amerických a Ruskej federácie, zastúpenej JUDr. Barborou Vrbovou, advokátkou so sídlom Wilsonova 6, 811 07 Bratislava, v konaní o rozvod manželstva a o úpravu styku otca s maloletým dieťaťom K. V., nar. XX.XX.XXXX, na čas po rozvode, zastúpeným kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava, so sídlom Vazovova 7/A, 816 16 Bratislava, na odvolanie otca proti rozsudku Okresného súdu Bratislava IV, zo dňa 16.05.2018, č.k. 25P/138/2015-521, v spojení s dopĺňacím rozsudkom, zo dňa 23.04.2021, č.k. 25P/138/2015-1027, takt

### rozhodol:

Rozsudok Okresného súdu Bratislava IV, zo dňa 16.05.2018, č.k. 25P/138/2015-521, v spojení s dopĺňacím rozsudkom, zo dňa 23.04.2021, č.k. 25P/138/2015-1027, sa m e n í tak, že otec je oprávnený stretávať sa s maloletou K. V., nar. XX.XX.XXXX, každý prvý pondelok v kalendárnom mesiaci stredoeurópskeho času od 12.30 hod. do 13.00 hod. prostredníctvom videohovoru prostredníctvom komunikačnej aplikácie Skype.

Matka je povinná zabezpečiť pripojenie maloletého dieťaťa v stanovenom čase na komunikačnú aplikáciu Skype a v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku oznámiť otcovi prihlasovacie údaje k umožneniu skypového kontaktu s maloletou.

Vo zvyšnej napadnutej časti sa rozsudok súdu prvej inštancie p o t v r d z u j e.

Žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Okresný súd Bratislava IV, rozsudkom, zo dňa 16.05.2018, č.k. 25P/138/2015-521, v spojení s dopĺňacím rozsudkom zo dňa 23.04.2021, č.k. 25P/138/2015-1027, styk otca s maloletou neupravil. O trovách konania rozhodol tak, že žiaden z účastníkov nemá nárok na ich náhradu.

2. Súd prvej inštancie svoje rozhodnutie právne zdôvodnil ust. § 25 ods. 2 zákona č. 36/2005 Z.z. o rodine (ďalej len Zákon o rodine), § 100 zákona č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej len CMP), keď vykonaným dokazovania mal preukázané, že otec maloletej je od 27.04.2018 vo výkone trestu odňatia slobody (s jeho ukončením dňa 02.03.2028), ktorý mu bol uložený pre spáchanie obzvlášť závažného zločinu nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov

alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 172 ods. 1 písm. c), d), ods. 2 písm. c) TZ spáchaný formou spolupáchateľstva. Na výkon trestu odňatia slobody bol zaradený do ústavu s minimálnym stupňom stráženia, bolo mu uložené ochranné protitoxikomanické liečenie a ochranný dohľad. Z uvedeného ustálil, že otec sa sám svojim protiprávnym konaním dostal do situácie, kedy nemôže v plnej miere realizovať svoje rodičovské práva vo forme osobného kontaktu s maloletou. Za preukázané mal, že matka s maloletou v auguste 2018 odišla do Spojených štátov amerických a na Slovensko sa viac nevrátila, aj keď tak mala urobiť najneskôr do 30.11.2018. Uviedol, že takýto postup matky neschvaľuje, avšak uvedené nebolo prvotným dôvodom, pre ktorý sa styk otca s maloletou nerealizuje. Otec je sám zodpovedný za svoje konanie a teda aj za súčasný stav, pritom trestná činnosť otca je závažného charakteru a nejedná sa o náhodné alebo neúmyselné konanie. Uviedol, že matka, ktorá musela prevziať všetku zodpovednosť za maloletú, zabezpečuje jej výchovu, vzdelávanie, zdravotnú starostlivosť, voľnočasové aktivity a samozrejme aj výživu, na ktorej sa otec podieľa len v minimálnom rozsahu. Z listinných dôkazov a to najmä z potvrdenia o návšteve školy, z hodnotení maloletej jej učiteľmi, z lekárskeho správ a v neposlednom rade aj z fotografií a obrázkov maloletej vyplýva, že matka si svoje povinnosti vo vzťahu k dieťaťu plní príkladne. Maloletá v Spojených štátoch amerických prosperuje, venuje sa svojim záľubám, krúžkom, cestovaniu, výborne sa učí a teda jej potreby sú napĺňané po všetkých stránkach. Matka otcovi podáva pravidelne informácie o maloletej, do výkon trestu mu posielala listy, fotografie a aj detské maľby, ktoré urobila maloletá pre otca. Maloletá je informovaná o situácii na strane otca a teda chápe, že otec nestratil o ňu záujem, ale že teraz sa nemôžu osobne stretávať. Otec teda môže na základe týchto informácií poskytovaných matkou získať komplexný obraz o aktivitách maloletej a jej súčasnom živote. Sledujúc najlepšie záujem maloletej dospel k záveru, že nie je vhodné, aby sa aktuálne realizoval osobný styk otca s maloletou vo väzenskom zariadení, pritom ich kontakt môže prebiehať aj alternatívnymi spôsobmi napr. pravidelnou informovanosťou, zasielaním fotografií, dopytom u iných rodinných príslušníkov, napr. starej matky, ktorá je s maloletou v kontakte prostredníctvom videohovorov. Realizáciu osobného styku otca s maloletou v prísne stráženom väzenskom prostredí nepovažoval za vhodné a vyhovujúce pre 8-ročné dieťa, ktoré by nemalo byť priamo a bezprostredne konfrontované s aktuálnymi okolnosťami na otcovej strane. Uviedol, že kontakt formou videohovoru je možné chápať iba ako teoretickú možnosť, o ktorej by napokon rozhodol ÚVTOS v súvislosti s jeho technickými možnosťami a vybavením a to len v prípade, že by otec spĺňal podmienky podľa osobitného predpisu. Zhodnotiac vykonané dokazovanie dospel súd prvej inštancie k záveru, že v najlepšom záujme maloletej je neupraviť konkrétny rozsah styku s jej otcom.

3. Proti Dopíňaciemu rozsudku podal v zákonnej lehote prostredníctvom zvolenej právnej zástupkyne podľa § 365 ods. 1 písm. a), b), d), e), f) a h) CSP odvolanie otec, navrhujúc ho zmeniť a styk s maloletou upraviť každú tretiu sobotu kalendárneho mesiaca od 09.30 hod. do 11.30 hod. a matke uložiť povinnosť priviesť maloletú do Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou (ďalej len ÚVTOS), eventuálne styk upraviť prostredníctvom aplikácie SKYPE, každú druhú sobotu v kalendárnom mesiaci od 09.30 hod. do 10.30 hod. miestneho času podľa bydliska maloletej. Namietal absenciu riadneho odôvodnenia rozsudku. Poukázal na neoprávnené zadržiavanie maloletej matkou na území USA od r. 2018, kde na základe uznesenia Okresného súdu Bratislava IV sp. zn. 25P/141//2018-15 zo dňa 01.08.2018 mohla vycestovať na dobu ú 90 dní v rozmedzí stanoveného odchodu najskôr 01.08.2018 a návratu najneskôr 30.11.2018. K pozitívnej zmene v správaní matky došlo až po uložení jej povinnosti posielat' mu správy o maloletej (rozsudok Okresného súdu Bratislava IV sp.zn. 25P/24/2019 zo dňa 17.12.2019). Od prerušenia všetkých kontaktov maloletej do aktivovania povinnosti matky na základe súdneho rozhodnutia uplynula doba jeden a pol roka, počas ktorej nemal s maloletou žiaden kontakt ani informácie. Napriek týmto faktom súd prvej inštancie nad rámec vykonaného dokazovania vysoko pozitívne hodnotil starostlivosť matky o maloletú, i keď v tomto smere nebolo vykonané žiadne dokazovanie a spôsob jej komunikácie. Uviedol, že okrem sporadických správ sa mu nedostávajú informácie o maloletej v potrebnom rozsahu, pričom matka prerušila aj telefonáty so starou matkou. Súd prvej inštancie sa nedostatočne vysporiadal s okolnosťou, že sú sústavne porušované práva maloletej na kontakt s ním a nezaoberal sa jeho návrhom upraviť kontakt prostredníctvom videohovoru. Matka telefonický kontakt sama nezabezpečuje, neposkytla mu číslo, aby jej mohol zavolať sám. Konštatovanie súdu, že maloletá je informovaná a chápe že o ňu nestratil záujem, ale že sa teraz nemôžu osobne stretávať nebolo predmetom dokazovania. Maloletá mu sama ani raz nenapísala a v žiadnom liste ho neoslovuje. Za neakceptovateľný a veľmi všeobecný považoval názor súdu, že jeho kontakt s maloletou aj pri deklarovaní podmienok ÚVTOS nie je vhodný a takýto názor nemá oporu v právnych predpisoch ani v praxi. Styk neupravil napriek zisteniu, že koniec výkonu jeho trestu je stanovený až na 02.03.2028. Súd nevykonával dokazovanie smerom k ÚVTOS, či je schopný realizovať aj videonávštevu, čo sa dalo už

v čase vydaného rozhodnutia pri dnešnej úrovni technického zabezpečenia predpokladať. V rozsudku absentuje prognóza sanácie jeho vzťahu s maloletou do budúcnosti, keď následkom neupraveného styku bude ich úplné odcudzenie.

4. Matka a kolízny opatrovník vyjadrenie k odvolaniu otca nepodali.

5. Odvolací súd preskúmal vec, v ktorej nie je viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 65 a § 66 CMP), s nariadením odvolacieho pojednávania, po prejednaní veci na pojednávaní dňa 08.03.2022, v neprítomnosti právnej zástupkyne otca, ktorá súhlasila s prejednaním veci a rozhodnutím v jej neprítomnosti, po doplnení dokazovania (§ 378 ods. 1, 385 ods. 1,2 CSP, § 35, § 36, § 37 CMP) vo vzťahu k Dopĺňaciemu rozsudku ktorým súd prvej inštancie styk otca s maloletou neupravil, dospel k záveru o čiastočnej dôvodnosti odvolania otca.

6. Podľa § 2 ods. 1 CMP na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

7. Ako prvoradé odvolací súd konštatuje, že v postupe súdu prvej inštancie nezistil žiadne vady týkajúce sa procesných podmienok, na ktoré je z úradnej povinnosti povinný prihliadať (§ 2 ods.1 CMP, § 380 ods. 2 CSP).

8. Podľa § 24 ods. 2 Zákona o rodine ak sa rodičia nedohodnú o úprave styku s maloletým dieťaťom podľa odseku 1, súd upraví styk rodičov s maloletým dieťaťom v rozhodnutí o rozvoze, to neplatí, ak rodičia úpravu styku žiadajú neupraviť.

9. Z obsahu spisu vyplýva, že v danom konaní, o návrhu otca na rozvod manželstva a úpravu pomerov rodičov k maloletému dieťaťu na čas po rozvoze bolo rozsudkom Okresného súdu Bratislava IV č.k. 25P/138/2015-521 zo dňa 16.05.2018 v spojení s rozsudkom Krajského súdu Bratislava č.k. 11CoP/265/2019-685 zo dňa 28.01.2020, manželstvo účastníkov konania rozvedené, na čas po rozvoze manželstva bola maloletá K. V., nar. XX.XX.XXXX zverená do osobnej starostlivosti matky, zastupovanie maloletej a správu jej majetku súd ponechal v dispozícii obidvoch rodičov a otcovi určil povinnosť platiť výživné na maloletú vo výške 30% zo sumy životného minima na neplnoleté nezaopatrené dieťa k rukám matky počnúc právoplatnosťou výroku o rozvoze manželstva. Dopĺňacím rozsudkom č.k. 25P/138/2015-1027 zo dňa 23.04.2021 súd prvej inštancie o styku otca s maloletou rozhodol tak, že tento neupravil. Otec maloletej je od 27.04.2018 vo výkone trestu odňatia slobody v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou s určením ukončenia trestu dňa 02.03.2028. Matka sa s maloletou K. (8 rokov), od roku 2018 zdržiava na území USA, kde zabezpečuje jej osobnú starostlivosť a maloletá navštevuje povinnú školskú dochádzku. Matka má právoplatným rozsudkom súdu uloženú informačnú povinnosť.

10. Odvolací súd doplnil dokazovanie vyjadrením Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovce nad Parnou, so sídlom Dlhé lúky 1, 919 35 Hrnčiarovce nad Parnou zo dňa 03.03.2022, k možnosti realizovania styku otca s maloletou prostredníctvom videonávštev. Z vyjadrenia vyplýva, že ministerka spravodlivosti Slovenskej republiky dňa 30. apríla 2020 v súlade s ustanovením § 102 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a so zásadou zákazu diskriminácie na základe iného postavenia, udelila súhlas s overovaním novej formy komunikácie väznených osôb s ich blízkymi osobami prostredníctvom videonávštev. Realizácia videonávštev bude kontinuálne pokračovať, tieto sa vykonávajú v komunikačnom programe Skype, len v pracovných dňoch v čase od 08.00 hod. do 18.00 hod., za podmienok zohľadňujúcich plnenie všeobecne záväzných ustanovení zákona a Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti, Slovenskej republiky č. 368/2008Z.Z., ktorou sa vydáva Poriadok výkonu trestu odňatia slobody v znení neskorších predpisov. Odsúdený preukázal príbuzenský vzťah k dcére K. V., evidovanej medzi blízkymi osobami od 19.05.2018, preto spĺňa podmienky na realizáciu videonávštev, ktoré mu boli povolené raz za mesiac (ktorýkoľvek pracovný deň) v trvaní 40 minút.

11. V priebehu odvolacieho pojednávania matka prostredníctvom zvolenej právnej zástupkyne súhlasila s úpravou styku otca s maloletou formou videonávštev v intenciách stanoviska ÚVTOS. Vzhľadom na časový posun 6 hodín, školské a mimoškolské povinnosti maloletej počas pracovných dní, navrhla zvoliť rannú hodinu pred odchodom maloletej do školy, kedy môže najlepšie realizáciu styku zabezpečiť. Otec

prostredníctvom právnej zástupkyne v jej vyjadrení zo dňa 07.03.2022, zotrval na dôvodoch podaného odvolania a styk navrhol upraviť podľa stanoviska ÚVTOS.

12. Kolízny opatrovník odporučil styk otca s maloletou upraviť prostredníctvom videonávštev v rozsahu vyjadrenia ÚVTOS v pondelok, kedy môže byť maloletá po víkende viac oddychnutá.

13. Odvolací súd v prejednávacom prípade konštatuje, že otec sa domáha úpravy styku s maloletou formou osobných návštev, ktoré si vzhľadom na skutkové okolnosti, že maloletá žije na území USA a otec je (od 27.04.2018) vo výkone trestu odňatia slobody, vyžadujú uloženie povinnosti matke zabezpečiť prítomnosť maloletej na Slovensku za účelom návštevy otca v ÚVTOS v zmysle jeho návrhu v mesačných intervaloch. Odvolací súd vyhodnotiac rodinné pomery maloletej vyplývajúce z obsahu spisového materiálu a najmä, že maloletá žije v USA, sa stotožnil s rozhodnutím súdu prvej inštancie, ktorým neupravil osobný styk otca s maloletou v ním navrhovanom smere. Odvolací súd však za dôvodné v zmysle udržania vzájomných vzťahových väzieb medzi maloletou a otcom, považoval za potrebné upraviť styk prostredníctvom aktuálne možnej formy videonávštev, táto forma styku zohľadňuje vzdialenosť bydliska maloletej ako aj obmedzenie osobnej slobody otca, z ktorej vyplýva aj obmedzenie v ich osobnom styku. Odvolací súd v danom prípade doplnil dokazovanie zisťovaním možnosti realizovať styk maloletej s otcom prostredníctvom vidonávštev a dospel na rozdiel od súdu prvej inštancie k záveru, že uvedený spôsob styku je možný a neodporuje ani záujmu maloletej. Odvolací súd styk prostredníctvom vidonávštev upravil v rozsahu a v čase určenom ÚVTOS, do úvahy vzal časový posun 6 hodín (A./USA - Slovensko) ako aj povinnú školskú dochádzku maloletej, preto styk upravil od 12.30. hod. do 13.00 hod. stredoeurópskeho času (t.j. v ranných hodinách amerického času od 06.30 hod. do 07.00 hod.) v čase pred odchodom maloletej do školy, čomu prispôbil rozsah styku 30 minút. Pri tejto úvahe okrem ustálenia potreby udržiavania ich vzťahu a rodinných väzieb, zohľadnil vek maloletej, jej školské povinnosti, ako aj dlhodobé osobné odlúčenie s otcom. Uvedené nevyklučuje, že otec môže videohovor s maloletou realizovať aj v plnom, ústavom povolenom čase 40 minút, pokiaľ takýto rozsah bude v možnostiach maloletej. Súčasne matke uložil povinnosť zabezpečiť pripojenie maloletého dieťaťa v stanovenom čase na komunikačnú aplikáciu Skype a oznámiť otcovi prihlasovacie údaje k umožneniu skypeového kontaktu s maloletou.

14. Odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie v časti neupravenia styku otca s maloletou prostredníctvom videonávštev zmenil podľa § 388 CSP, vo zvyšnej časti ponechania neupraveného styku formou osobných návštev rozhodnutie podľa § 387 ods. 2 CSP potvrdil.

15. O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 52 CMP, § 396 ods. 2 CSP.

16. Toto rozhodnutie prijal senát odvolacieho súdu pomerom hlasov 3:0 (§ 393 ods. 2 CSP).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).